



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

December 11, 2022  
Third Sunday of Advent  
Gospel: Matthew 11:2-11

11 de Diciembre del 2022  
Tercer Domingo de Adviento  
Evangelio: Mateo 11:2-11

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495  
Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com  
Parish website: www.stmaryamericus.com  
Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe  
Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse  
Bookkeeper: Randy Vanderwilt  
Bi-lingual Secretary: Mireya López  
Pastoral Council President: Lynn Ingle  
Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse  
Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley  
Director of Religious Education (DRE): Louise Bosse  
RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse  
RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda  
Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse  
Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez  
Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse  
Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda  
Music Coordinator (English): Kathy Calcutt  
Music Coordinator (Spanish): Martin Lara  
Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio  
Altar Linens: Silvia Barker  
Facilities Coordinator: Britt Miller  
Knights of Columbus #7113 Grand Knight: John Vasbinder  
Safe Environment Coordinator / VIRTUS Facilitator: Louise Bosse



## SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM  
Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)  
Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)  
Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)  
Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.  
**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.  
**Anointing of the Sick** - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.  
**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.  
**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.  
**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.  
**Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

## **Father Sam's Corner**

### **Third Sunday of Advent**

### **Gospel: Matthew 11:2-11**

#### **Reflecting on the Gaudete Sunday**

As this Sunday of Advent invites us to rejoice, for Christmas is almost upon us, we know that not everybody is in a joyful mood at this time. Some people might be sick this moment. Others might be going through the pain of the passing on of their loved ones; few might be prisoners of conscience like John the Baptist. Some of our brothers and sisters in such difficult conditions might be asking God a fair question, like John asked Christ from prison in today's Gospel. Today's Gospel says: "When John the Baptist heard about the works of Christ from prison he sent his disciples to Jesus asking him, 'Are you the one who is to come, or should we look for another?'" (Matthew 11:2-3). As a prophet, John knows better than any human being why he asked Christ the above question. However, a speculative mind can say that John's question might come from his belief that the Messiah will be an agent of God's wrath and retribution against the oppressors of His people. Hence, Isaiah in the first reading predicted that the coming of the Lord will bring liberty to His people and sight to the blind. Judging from the picture of the Messiah in this prophecy of Isaiah, John might be wondering why Christ didn't set him free if he is the Messiah. Hence, he asked, is this the Christ we heard about his coming or another person? Or it might be that John asked the question to ensure the person whose works he heard about is Christ before he can order his disciples to follow him. Whatever might be John's reason for asking the above fair question, Christ wanted to confirm that all that were predicted about him by the prophets are being manifested in his works. Thus, he told John's disciples: "Go and tell John what you hear and see: the blind regain their sight, the lame walk, the lepers are cleansed, the deaf hear, the dead are raised, and the poor have the good news proclaimed to them. And blessed is the one who takes no offense at me" (Matthew 11:4-6). By saying this, Christ shows John that the proof for his Messianic call is in his works and not in vengeance. John's probable allusion indicates that, though John was a prophet, as a human he might not know fully Christ's nature and works.

Like John, we might be very close to God through our dedication to our faith and religious duties, yet still be lacking in the full knowledge of God's work and will in our lives. As humans we might have asked a fair question to God like John in the past or recently due to our bad situation. For example we might have asked if God is a loving Father, why did he not punish our enemy with our imaginary retribution? Or if God sent His Son to save us from evil and death why did he allow our loved one to die? Why did He allow all sort of evil to pervade the world? It is human to ask this kind of fair question to God. However, as we ask God such fair questions let it not lead to our losing faith or taking offense against God, for as Christ says in today's Gospel: "blessed is the one who takes no offense at me" (Matthew 11:6). As Christ told John today that his works actually inaugurate the messianic era, the mysteries of the birth, suffering, death and resurrection of Christ we celebrate in the Sacraments of the church inaugurate his defeat over suffering and death and the salvation his first coming brought to us. As Saint James advised us today in the second reading, as we wait for the full realization of Christ's salvation, and/or as we wait for his coming let us be patient with him. Who knows the mind of God that we may judge Him or others? Let us not rule out God's love for us based on our past or present bad condition, for only God Himself has a perfect knowledge of His will and plan for us.

#### **MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA**

<b>12/10/2022</b>	<b>Sat</b>	<b>5:30PM</b>	<b>St. Mary's Parishioners</b>
<b>12/11/2022</b>	<b>Sun</b>	<b>9:30AM</b>	<b>Anna Lane Turner</b>
<b>12/11/2022</b>	<b>Sun</b>	<b>11:30AM</b>	<b>All Souls</b>
<b>12/13/2022</b>	<b>Tue</b>	<b>Noon</b>	<b>Josh Williams</b>
<b>12/14/2022</b>	<b>Wed</b>	<b>Noon</b>	<b>Hallie Turner</b>
<b>12/15/2022</b>	<b>Thu</b>	<b>Noon</b>	<b>Jill Williams</b>
<b>12/16/2022</b>	<b>Fri</b>	<b>Noon</b>	<b>+ Ascención Yanez</b>

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



## Father Sam's Corner

### Tercer Domingo de Adviento

### Evangelio: Mateo 11:2-11

#### Reflexionando sobre el Domingo de Gaudete

Como este domingo de Adviento nos invita a regocijarnos, porque la Navidad está casi sobre nosotros, sabemos que no todos están de buen humor en este momento. Algunas personas podrían estar enfermas en este momento. Otros pueden estar pasando por el dolor de la muerte de sus seres queridos; pocos podrían ser prisioneros de conciencia como Juan el Bautista. Algunos de nuestros hermanos y hermanas en condiciones tan difíciles podrían estar haciéndole una pregunta justa a Dios, como Juan le preguntó a Cristo desde la prisión en el Evangelio de hoy. El Evangelio de hoy dice: “Cuando Juan el Bautista oyó hablar de las obras de Cristo desde la prisión, envió a sus discípulos a Jesús para preguntarle: '¿Eres tú el que ha de venir, o debemos buscar a otro?'” (Mateo 11:2). -3). Como profeta, Juan sabe mejor que cualquier ser humano por qué le hizo a Cristo la pregunta anterior. Sin embargo, una mente especulativa puede decir que la pregunta de Juan podría provenir de su creencia de que el Mesías será un agente de la ira y la retribución de Dios contra los opresores de Su pueblo. Por eso, Isaías en la primera lectura predijo que la venida del Señor traerá libertad a su pueblo y vista a los ciegos. A juzgar por la imagen del Mesías en esta profecía de Isaías, Juan podría estar preguntándose por qué Cristo no lo liberó si él es el Mesías. Por lo tanto, preguntó, ¿es este el Cristo que escuchamos acerca de su venida u otra persona? O podría ser que Juan hizo la pregunta para asegurarse de que la persona de cuyas obras escuchó es Cristo antes de poder ordenar a sus discípulos que lo siguieran. Cualquiera que sea la razón de Juan para hacer la justa pregunta anterior, Cristo quería confirmar que todo lo que los profetas predijeron sobre él se está manifestando en sus obras. Así, les dijo a los discípulos de Juan: “Id y haced saber a Juan lo que oís y veis: los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios, los sordos oyen, los muertos resucitan, y a los pobres se les anuncia la buena noticia. a ellos Y bienaventurado el que no se ofende conmigo” (Mateo 11:4-6). Al decir esto, Cristo muestra a Juan que la prueba de su llamado mesiánico está en sus obras y no en la venganza. La probable alusión de Juan indica que, aunque Juan era un profeta, como ser humano, es posible que no conozca completamente la naturaleza y las obras de Cristo.

Como Juan, podemos estar muy cerca de Dios a través de nuestra dedicación a nuestra fe y deberes religiosos, y aun así carecer del pleno conocimiento de la obra y la voluntad de Dios en nuestras vidas. Como humanos, podríamos haberle hecho una pregunta justa a Dios como Juan en el pasado o recientemente debido a nuestra mala situación. Por ejemplo, podríamos haber preguntado si Dios es un Padre amoroso, ¿por qué no castigó a nuestro enemigo con nuestra retribución imaginaria? O si Dios envió a su Hijo para salvarnos del mal y de la muerte, ¿por qué permitió que muriera nuestro ser querido? ¿Por qué permitió que todo tipo de mal invadiera el mundo? Es humano hacer este tipo de pregunta justa a Dios. Sin embargo, cuando le hacemos a Dios preguntas tan justas que no nos lleven a perder la fe o a ofendernos contra Dios, porque como dice Cristo en el Evangelio de hoy: “Bienaventurado el que no se ofende conmigo” (Mateo 11:6). Como Cristo le dijo a Juan hoy que sus obras en realidad inauguran la era mesiánica, los misterios del nacimiento, sufrimiento, muerte y resurrección de Cristo que celebramos en los Sacramentos de la iglesia inauguran su derrota sobre el sufrimiento y la muerte y la salvación que su primera venida trajo a a nosotros. Como nos aconsejó hoy Santiago en la segunda lectura, mientras esperamos la plena realización de la salvación de Cristo, y/o mientras esperamos su venida, seamos pacientes con él. ¿Quién conoce la mente de Dios para que podamos juzgarlo a Él oa los demás? No descartemos el amor de Dios por nosotros en base a nuestra mala condición pasada o presente, pues solo Dios mismo tiene un conocimiento perfecto de Su voluntad y plan para nosotros.

More about this source textSource text required for additional translation information



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **Volunteer Not-for-profit Organisations:** We pray that volunteer non-profit organisations committed to human development find people dedicated to the common good and ceaselessly seek out new paths to international cooperation.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por organizaciones de voluntariado:** Recemos para que las organizaciones de voluntariado y de promoción humana encuentren personas que estén deseosas de comprometerse con el bien común y buscar nuevas vías de colaboración a nivel internacional.

## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We are pleased with the progress that has been made so far in the work to update the Rectory's electrical wiring. Our fundraising goal is \$46,000 and we have now reached \$40,697. Thanks to everyone for your prayers and support.
1. Estamos complacidos con el avance que se ha tenido hasta el momento en los trabajos de actualización del cableado eléctrico de la Rectoría. Nuestra meta de recaudación de fondos es \$46,000 y ahora hemos llegado a \$40,697. Gracias a todos por sus oraciones y apoyo.
2. Our Parish Advent/Christmas Penance/confession is this Wednesday, December 14, at 7 PM.
2. Nuestra Parroquia Adviento/Navideña Penitencia/Confesión es el Miércoles 14 de Diciembre, a las 7 PM.
3. The Knights of Columbus Christmas party is this Monday, December 12, at 6 PM at La Hacienda restaurant. All Knights and their families are invited to attend.
3. La fiesta de Navidad de Caballeros de Colón es este lunes 12 de diciembre a las 6 PM en el restaurante La Hacienda. Todos los Caballeros y sus familias están invitados a asistir.
4. Next Sunday, December 18, after the 11:30 Mass at approximately 12:45 PM, we will be putting up the Christmas decorations in the church. Please join us. Many hands make for joyful work! Thank you for your help.
4. El próximo domingo 18 de diciembre después de la misa de las 11:30, aproximadamente a las 12:45 PM, estaremos colocando los adornos navideños en la iglesia. Por favor únete a nosotros. ¡Muchas manos hacen un trabajo alegre! Gracias por tu ayuda.
5. Christmas Mass times are:
  - Saturday, December 24: one Mass only, at 8:00 PM (bilingual)
  - Sunday, December 25: one Mass only, at 9:30 AM (bilingual)
5. Los horarios de las Misas de Navidad son:
  - Sábado 24 de diciembre: solo una misa, a las 8:00 PM (bilingüe)
  - Domingo, 25 de diciembre: solo una Misa, a las 9:30 AM (bilingüe)



### **OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Dec 4	\$3,719	\$3,499	\$220		\$1,067 Building Fund
Dec 11					Retirement Fund for Religious
Dec 18					
Dec 25					Diocesan Catholic Schools